

Title: 「海外フィールドワーク引率ブログ2009」



引率 Staff

熊倉 格
佐藤 洋平

● 最近のエントリー

- ☑ DAY 40 SIEM REAP
(2009/04/28) sunny
(2009.04.29)
- ☑ DAY 39 SIEM REAP
(2009/04/27) cloudy
(2009.04.27)
- ☑ DAY 36 SIEM REAP
(2009/04/24) sunny
(2009.04.24)
- ☑ DAY 33 PHNOM PEHN-
SIEM REAP
(2009/04/21)sunny
(2009.04.22)

● アーカイブ

- ☑ 2009年09月
- ☑ 2009年08月
- ☑ 2009年07月
- ☑ 2009年06月
- ☑ 2009年05月
- ☑ 2009年04月
- ☑ 2009年03月

● 投稿カレンダー

● カテゴリー一覧

● ブックマーク

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.29

DAY 40 SIEM REAP (2009/04/28) sunny

[Tweet](#)[Check](#)

今日開催されたフォトフィールドワーク4期生の写真展「日本の雪景色」を速報でお伝えします

会場は、メアス・トミー博士夫妻が運営するスナーダイクマエ孤児院です
ご協力いただいた皆様に心より感謝申し上げます

I send you news flash about the photo exhibition "Snowscape in Japan" held today by 4th group of students of Photographic Fieldwork at "Snadai Khmer Orphanage".

We would like to express to all people our deepest gratitude for helping us.



引率 Staff

熊倉 格
佐藤 洋平

● 最近のエントリー

- ☑ DAY 40 SIEM REAP
(2009/04/28) sunny
(2009.04.29)
- ☑ DAY 39 SIEM REAP
(2009/04/27) cloudy
(2009.04.27)
- ☑ DAY 36 SIEM REAP
(2009/04/24) sunny
(2009.04.24)
- ☑ DAY 33 PHNOM PEHN-
SIEM REAP
(2009/04/21)sunny
(2009.04.22)

● アーカイブ

- ☑ 2009年09月
- ☑ 2009年08月
- ☑ 2009年07月
- ☑ 2009年06月
- ☑ 2009年05月
- ☑ 2009年04月
- ☑ 2009年03月

● 投稿カレンダー

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.29

DAY 40 SIEM REAP (2009/04/28) sunny

[Tweet](#)[Check](#)

今日開催されたフォトフィールドワーク4期生の写真展「日本の雪景色」を速報でお伝えします

会場は、メアス・トミー博士夫妻が運営するスナーダイクマエ孤児院です
ご協力いただいた皆様に心より感謝申し上げます

I send you news flash about the photo exhibition "Snowscape in Japan" held today by 4th group of students of Photographic Fieldwork at "Snadai Khmer Orphanage".

We would like to express to all people our deepest gratitude for helping us.



○ カテゴリー一覧

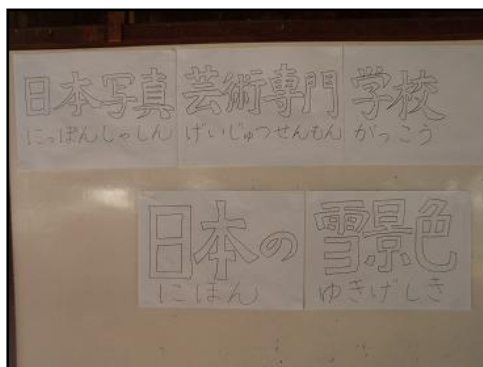
○ ブックマーク

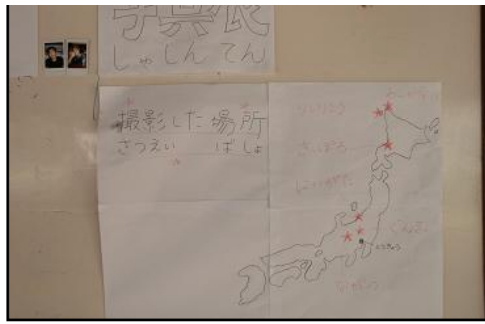
学校法人 日本写真芸術専門学校
NIPPON PHOTOGRAPHY INSTITUTE

OLYMPUS
Your Vision, Our Future



RSS 2.0









笠原知子さんが運営するアートスクールの子供たちにも

雪の写真を見てもらいました

The students went to show their photos to children of an art school which is run by Ms. T.Kasahara.



カテゴリ:

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.29 | [パーマリンク](#) | [コメント \(1\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.27

DAY 39 SIEM REAP (2009/04/27) cloudy

[Tweet](#)

[Check](#)

4月24日土曜日

三輪さんの講義

シエムリアップにある上智大学アジア人材養成センターに

三輪さんを訪ねました

三輪さんは、上智大学アンコール遺跡国際調査団の研究員・
遺跡修復工事所長を務められています。

日々のお仕事でお忙しいにも関わらず、
我々の突然の要望に快く応えていただき、
遺跡修復について貴重なお話を聞くことができました

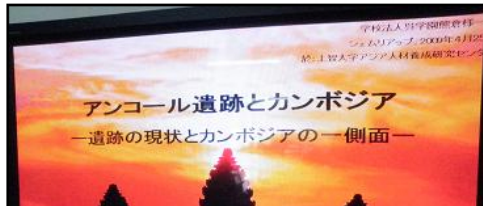
ありがとうございました

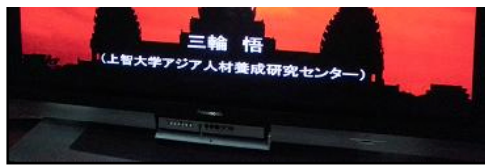
Lecture by Mr. Miwa

We went to see Mr. Miwa at Sophia Asia Center for Research
and Human Development. Mr. Miwa is a Collaborative Fellow
and a Field Director on Angkor Vat of Sophia University
Angkor International Mission and lives in Siem Reap more than ten years.

I made a request to him for the lecture of Angkor and he kindly
and willingly did it for us, even though he is busy very much.

Many many thanks to Mr. Miwa.





夕暮れのパケン山にて
Phnom Bakheng at dusk





4月26日 日曜日

バンテアスレイ寺院

10世紀後半に建てられた、比較的小さなこの寺院は、
1914年フランス人によって発見されました
シェムリアップの北38kmのところにあります
深く刻まれた美しく精緻な浮彫は、見る者の目を奪います

Banteay Srey

Banteay Srey lies 38km north from Siem Reap.

This temple was constructed at late 10th century and discovered
by French archaeologists in 1914.

The walls densely covered with beautiful, deep and intricate carvings
are really splendid.



アンドレ・マルローは若い時に、この像の部分盗んで捕まりました
彼はのちにフランスの文化大臣に就任しました

Andre Malraux stole these parts of carvings and was arrested when he was young.
Long afterwards he was inducted a minister of culture in France.





お坊さんたちも訪れます
Monks came to see this monument, too.



カテゴリ :

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.27 | [パーマリンク](#) | [コメント \(1\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.24

DAY 36 SIEM REAP (2009/04/24) sunny

[Tweet](#)

[Check](#)

4月22日

翌朝早速キナールさんが勤める遺跡建造物保存センターを訪ねました
笑顔で出迎えてくれたキナールさん

事務所での保存センターの歴史と遺跡保存について説明してくれました

I visited Mr. Kinar at Department of Safeguarding and preservation of monuments.

He explained me the history of preservation of monuments in Cambodia.



DEPARTMENT OF SAFEGUARDING
AND PRESERVATION OF MONUMENTS



ここは約100年前にフランス人の手によって作られました
歴代所長はフランス人でしたが、カンボジア人で初めて所長になったのが
キナールさんのお父さん
後ろの建物は1950年に建てられ、ここで働く人たちの住居でもありました
キナールさんはこの2階で生まれました

This institute was established by French scholars about a hundred year ago
and the successive directors were French, and Mr. Kinar's father was
the first Cambodian director.

This house was build in 1950 and people who worked at this institute
lived in. Mr. Kinar was born on the 2nd floor of this house.





部外者立ち入り禁止の建物の中には、カンボジア各地から集められた
数え切れないほどの石像が置かれ、修復されるのを待っていました
撮影禁止でしたので、残念ながら皆さんに内部の様子をお伝えすることはできません
地味な仕事の遺跡保存に興味を持つ若者が少なく、人材育成が今後の大きな問題の
ひとつだ、とキナールさんは語っていました

There are a lot of monuments to restore, brought in from all parts of country.
Sorry for no photos, but no photo where off limits.
Preservation of monuments is an inconspicuous job with patience.
Few young people in Cambodia are interested in this field. Mr. Kinar says
education and training youth in this field is important.



敷地内にジャック・フルーツが jack fruit



藤井校長の写真展を見に、ティータイムを訪ねました
日本写真芸術専門学校の子供たちの写真も展示されています
森下社長はじめティータイムの皆さん、いつもご協力ありがとうございます
藤井校長の写真展は、このほかCity Angkor Hotel と Angkor Universityにも
展示されていますので、学生たちと一緒に順番に見ていきます
藤井校長の変わらぬエネルギー活動は、いつも我々に勇気と力を与えてくれます
藤井先生ありがとうございます

We went to "Tea Time" to see the photographs of Mr. Fujii, Principal of NP
I(Nippon Photography Institute).

We can see photographs of our students too.

Special thanks to President, Mr. Morishita and all staff of Tea Time.
Photo exhibition is being held at Angkor City Hotel and Angkor University
at the same time. We will go to see the works of Mr. Fujii.

Mr. Fujii is an action person and gives us courage and power to continue
and carry through our field work trip.

Many thanks to Principal Fujii.





名物のお菓子ノム・トン・ムンをほおぼる知佳
Tomoka bites Nom Thong Mung, specialty of Tea Time.



4月23日
トンレサップ湖の水上村
トンレサップ湖はアジアで最も大きな淡水湖の一つです
現在は乾季のため水位が大きさが減っています それでもその大きさを実感できます、、、
Floating village on Tonle Sap Lake
Tonle Sap Lake is one of the largest freshwater lakes in Asia.
Now it's dry season and the Lake shrinks, but you see the size of the Lake...

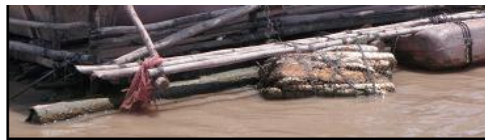






豚も水上生活
Floating pigs





ビリヤードも出来る
You can play billiards on the water.





一面のハスの花
Beautiful lotus flowers



橋
Bridges





カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.24 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

[海外フィールドワーク引率ブログ2009](#) > 2009年04月 アーカイブ

09.04.22

DAY 33 PHNOM PEHN-SIEM REAP (2009/04/21)sunny.....

[Tweet](#)

[Check](#)







首都プノンベンからアンコールワットの町シェムリアップに移動
バスで7時間かかります
We moved from the capital,Phon Pehn to Siem Reap, Angkor Wat.
It took us about 7 and half hours by bus.

Destination	Departure Time	Ticket Fa re
Phnom Penh - Saigon A/C Bus	8:45 AM, 1:30 PM	40 USD
Phnom Penh - Chai Doc By Boat	7:30 AM	17 USD
Phnom Penh - Siem Reap A/C Bus	7:30, 8:30, 10:15 AM 12:00, 1:30 PM, 3:00 PM	21 USD
Siem Reap - Phnom Penh A/C Bus	7:00, 7:30, 9:00, 12:00, 1:30	25 USD
Phnom Penh - Siem Reap By Boat	6:30 AM	13 USD
Siem Reap - Bang Kok A/C Bus	7:00 AM	13 USD
Phnom Penh - Sihanouk Ville A/C Bus	7:15 AM, 1:30 PM	19 USD
Sihanouk Ville - A/C Bus	2:45 AM, 11:15 AM, 2:30 PM	19 USD
Sihanouk Ville - Koh Kong By Boat	9:30 AM	20 USD
Phnom Penh - Bang Kok A/C Bus	6:30 AM	18 USD
Phnom Penh - Battambang A/C Bus	7:30, 8:30, 10:30, 11:30 AM 12:30, 1:30, 2:15 PM	19 USD
Phnom Penh - Sway Ssophon A/C Bus	7:30, 8:30, 10:30 AM	26 USD
Phnom Penh - Polpet A/C Bus	6:30, 8:00 AM	30 USD





ツクツクに乗ってゲストハウスへ
We took tukutuku to our geust houses.



ゲストハウスはこんな感じです
敷地は広々としてプールもあり料金の割に快適です
I show you a guest house which I am staying.
Its land is spacious with a swimming pool.
The rates of accomodation are reasonable and you can enjoy your stay.





カンボジア王国・文化芸術省の調査 研究員で現在遺跡の修復作業にあたっているKEO KINAL (ケオ・キナル) さんと夕食
 キナルさんは東京芸大に留学していました
 今回の滞在ではキナルさんにお世話になります
 I have dinner with Mr. Keo Kinal who is a researcher of Ministry of Culture and Fine Arts. He had studied at Tokyo University of the Arts.
 He will help me during my stay in Siem Reap.



カテゴリ:

09.04.19

DAY 30 HO CHI MINH - PHNOM PEHN (2009/04/18) sunny

[Tweet](#)

[Check](#)

大阪南港を出発して30日目、フィールドワーク4カ国目の訪問国はカンボジア
ホテルに近いPham Ngu Lao通りから フノンペン行きのバスは8:30am出発です
Thirty days have passed since they left Osaka and the fourth country
for them is Cambodia.
Their bus leaves for Phnom Pehn at 8:30am from Pham Ngu Lao Str.
near the hotel.





メコン・エクスプレスのポフさんは日本語べらべら
アシスタントと一緒に 素敵なクメールの微笑
Ms.Pov, a director of Mekong Express, who speaks Japanese
with fluency and her assistant, their Khmer smile is so nice.





ベトナム・カンボジア国境を通過
Passing across the Vietnam Cambodia border



カンボジアに入ってランチ休憩
A short rest for lunch





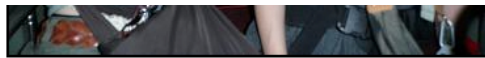
メコン河渡し船乗り場が近づいてきました
The bus is approaching the ferry, crossing Mekong river.





午後3時半無事フノンペンに着きましたが、着いた途端南国の物凄いスコールに見舞われ しばらく雨宿りしてからツクツクに乗ってホテルへ向かいました
They arrived in Phnom Pehn in safety at 3:30pm, but a heavy tropical shower welcomed them.
They took shelter from the rain for a while and went to their hotel by tukutuku.





ホテルにチェックインして 我々の部屋がある2階へ行くと停電
なんという不運 長旅で疲れているのに真っ暗で何も出来ません
で とりあえず町に出てみました
使い残したベトナムドンをカンボジアリアルに換金
夕食を食べればすぐに元気になります

As soon as they checked into the hotel, unexpectedly they met
the power failure. What a hard luck!

They were tired after the long trip, but could do nothing
in the rooms, so went out to town right away.

They exchanged Vietnam dong to Cambodian money
and recovered quickly after dinner.



カテゴリ:

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.19 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

[海外フィールドワーク引率ブログ2009](#) > [2009年04月 アーカイブ](#)

09.04.17

DAY 27 HO CHI MINH CITY 2 (2009/04/17) sunny

[Tweet](#)

[Check](#)

4月16日木曜日午後5時 ベン・タン地区グエン・ティ・ギア通りにある
LE DUY HOTELに全員無事集合
卒業生の紺野君も入って集合写真一枚

All the members has come together again safe and sound at LE DUY HOTEL
on Nguyen Thi Nghia Str., Ben Thanh Ward.

Mr. Konno, a first graduate in Photo Field Work course, joins us and here
we take a group picture.



4月17日金曜日
ホーチミン市（サイゴン）さいごの日
相変わらず強烈な日差しです
It's last day today in Ho Chi Minh City always with a sultry sun.





日本デザイナー学院の卒業生ナムさんが忙しい仕事の合間にお別れに来てくれました
Miss Nam came to our hotel to say goodbye in spare moments from her work.



この町に来ると このCDを買ってしまいます
1980年アジア人として初めてショパンコンクールで優勝したダン・タイ・ソン
I buy his CDs, whenever I come to this town.
It is Dang Thai Son who was awarded the First Prize at the International Chopin Piano Competition as a first Asian pianist.



紺野君が、19歳の新進気鋭ベトナム人写真家 Quan Trong Quoc Namさんを連れて再度段々のホテルを訪ねてくれました。

若者同士、写真の話で盛り上がった後、みんなで夕飯を食べに夜の町に出かけて行きました

Mr. Konno came to our hotel this time with a young Vietnamese photographer, Mr. Quan Trong Quoc Nam.

They went out for dinner together after talking about photography.



明日は朝8時30分発のバスで、カンボジア・プノンペンに向かいます。全員元気ですの安心してください。

We will leave for Phnom Penh by bus at 8:30 tomorrow morning. All the members are of good heart.





Special thanks to Olympus.

カテゴリ:

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.17 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.15

DAY 27 HO CHI MINH CITY 1 (2009/04/15) sunny

[Tweet](#)

[Check](#)

ホーチミン市で活躍する卒業生 ナムさんと紺野君
ナムさんは日本デザイナー学院を卒業し、現在日系企業に勤めています
Ms.Nam and Mr.Konno who is working in Ho Chi Minh City.
Ms.Nam graduated from Nippon Designers School and
now is working for a Japanese company.



本格的フエ料理のレストランに我々を案内してくれました
ほんとに美味しかった！

She took us to an authentic Hue restaurant.
We enjoyed good dishes very much.



紺野君は、フォトフィールドワークコースの卒業生
二ヶ月前にホーチミン市にやってきた彼は
写真家としてのキャリアを歩み始めました

Mr. Konno graduated from Photographic Fieldwork course of NPI 2007.
He came to Ho Chi Minh City two months ago and has begun to work
as a photographer. He has a career before him.

再開発地区のこの場所に新しいスタジオが作られています
A new studio will be soon at this site, a zone part of the city
for redevelopment.





2週間後ここが新しいスタジオになります
This place will be a new studio in two weeks.



アパートに帰る途中、果物を買う紺野君
At a fruit shop on the way home.





最近引っ越したアパート
A studio apartment he lately moved



タクシーをとめる
He halts a taxi.



ベトナムのコーヒー&ケーキも美味しい
A coffee and cakes are delicious too.



前日（4月13日）
STARJET 8811便でハノイからホーチミン市へ移動
2時間弱の快適なフライトでした
ホーチミン市の気温33℃
The day before (April 13th)
We arrived in Ho Chi Minh City with Jetstar Flight8811.
It was a two-hour comfortable flight.
Temperature is 33°C in Ho Chi Minh City.



知佳は、一足先にホーチミン市に来ていた友来と
ファン・グー・ラオ通りにあるゲストハウスで合流
二人は昼食後、ホーチミン市から北西約100kmの
ところにあるタイニンへ向かいました
Tomoka joined Yuuki on Pham Ngu Lao St. and after lunch
they went to Tay Ninh, 100km north west of Ho Chi Minh City.



賢一は、ホーチミン市の南、メコンデルタ地帯にあるバクリュエで取材中
一人ハノイに残っていた拓也もホーチミン市入り
Kenichi is staying in Bac Lieu, Mekong Delta, south of Ho Chi Minh City.
Takuya has come to Ho Chi Minh City, too.

カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.15 | [バーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

09.04.12

DAY 25 HANOI (2009/04/13) cloudy

[Tweet](#)

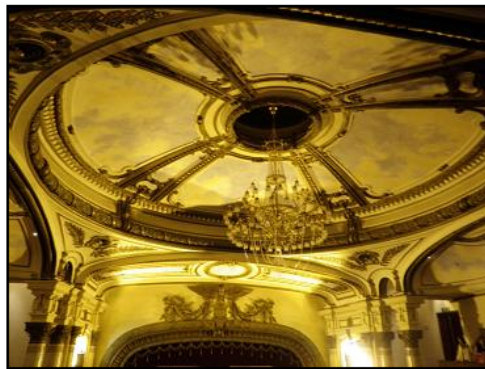
[Check](#)

ハノイの夜はコンサートを楽しむことも出来ます。

まるでヨーロッパのオペラ劇場のようです。

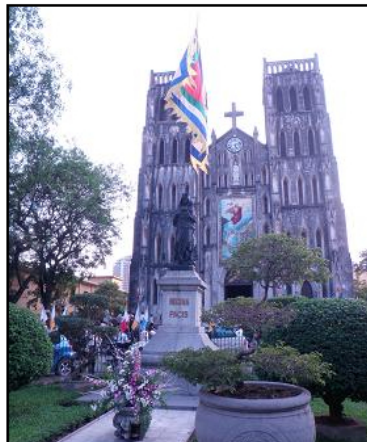
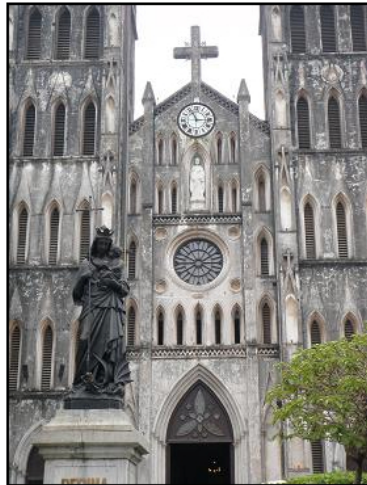
You can enjoy listening to a classical concert at night.

The Opera House in Hanoi is the image of most opera houses in Europe.





大聖堂もヨーロッパを思わせませす
日曜日には多くの信者がミサに参列していました
A Cathedral...another European place.
Many people attended Mass on Sunday.





水上人形劇は伝統芸能
Water Puppet Theatre is a traditional entertainment.



そして鮮やかなアオザイの麗人
A pretty woman in a beautiful Aodai



今日これから飛行機でホーチミン市へ移動します
ホーチミン市では、学園の卒業生たちの再会を楽しみにしています
I am going to move to Ho Chi Minh City by air today.
I am looking forward to seeing graduates of our schools.

09.04.10

DAY 23 HANOI 7 (2009/04/11) cloudy

[Tweet](#)

[Check](#)

ハノイの女性たち
women in Hanoi



???



ハノイっこの好物 タニシ
kind of snails which Hanoi people like very much







コスプレっていうの？
I found a girl in kimono.



カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.10 | [バーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

[海外フィールドワーク引率ブログ2009](#) > 2009年04月 アーカイブ

09.04.09

DAY 21 HANOI 5 (2009/04/09) rainy to cloudy

[Tweet](#)

[Check](#)

ハノイの町をぶらり散策、、、
...I strolled into the old town in Hanoi.









Many thanks to "Olympus".

カテゴリ:

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.09 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.07

Day19 HANOI 3(2009/04/07) fair

[Tweet](#)

[Check](#)

ハノイ三日目、解散そして事前に立てた計画に従って単独行動が始まります。次の集合は4月16日ホーチミン市(サイゴン)です。

ベトナムの次はカンボジア、タイそしてマレーシア。マレーシアでは東京から先生が来て、スクーリング。

The third day in Hanoi the students break up and begin to work independently taking photos as planned and will come together again in Ho Chi Minh City (Saigon) on April 16th.

After Vietnam they will continue traveling to Cambodia, Thailand and Malaysia where they will have schooling with teachers who will come from the school in Tokyo.

最初に藤原拓也 Takuya Fujiwara





次に高橋知佳と山本友来 Tomoka Takahashi and Yuuki Yamamoto



拓也、知佳、友来の3人はバスで目的地へ移動。
Takuya, Tomoka and Yuuki are moving to their destinations
by bus.

最後は志村賢一 Kenichi Shimura



賢一は、飛行機でホーチミン市へ。彼が乗ったJetsaver便はベトナム航空より格安。
Kenichi is flying to Ho Chi Minh City by Jetsaver which is much cheaper than Vietnam Airlines.

小生もホテルを変えました。静かな所から賑やかな旧市街へ。パソコン・インターネット付きの部屋、我々にとって大事なポイントです。
I have changed a hotel from the quiet place to the lively old town. There is a PC and free internet access in the room that is very important for us, fieldworkers.



カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.07 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.05

Day17 HANOI 1 (2009/04/05) cloudy

[Tweet](#)

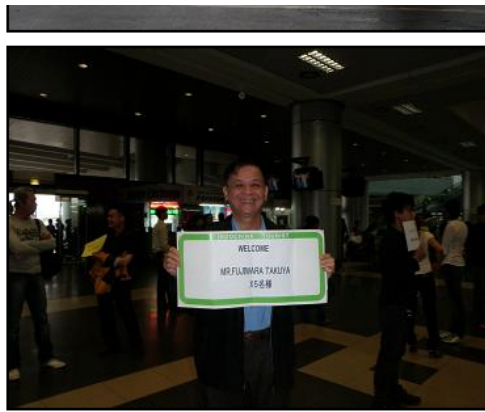
[Check](#)

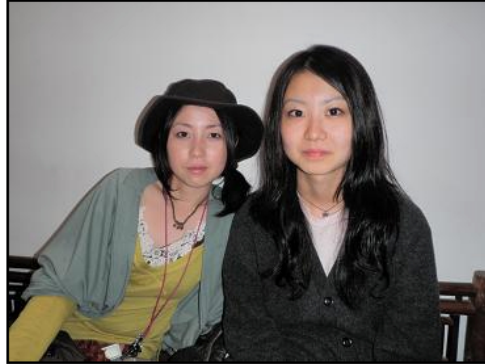
台北からのベトナム航空925便は定刻より少し遅れての到着でしたが、学生たちは全員、すべての荷物とともに無事ハノイ空港に降り立ちました。空港から市内までは車で45分。正午前にはハノイ市内ファン・グー・ラオ通り、歴史博物館近くにあるATS Hotelにチェックイン。通りの行き止まりにあり、近くには商店もレストランもなくとても静かです。

The flight VA925 from Taipei has been delayed a little, but our students have arrived at Hanoi Airport all in one piece with all their pieces.

It took us 45 min. by car from the airport to downtown Hanoi and they've checked into ATS Hotel on Pham Ngu Lao Str. near History Museum before noon. Our hotel is located at the blind alley and it is very quiet. There are no shops and restaurants around.







東南アジア第一日。
千里の道も一歩から。
彼らが前半戦の終着地マレーシア・クアラルンプールに
到着するのは5月15日。
道のりは長く険しい。安全第一で行きましょう。
It is the first day in South-East Asia.
A journey of a thousand miles begins with a single step.
They are scheduled to get to Kuala Lumpur, Malaysia, their
goal of the first stage on May 15th.
The road is long and tough.
The first priority is a safety.

カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.05 | [バーマリンク](#) | [コメント \(1\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

[海外フィールドワーク引率ブログ2009](#) > 2009年04月 アーカイブ

Day 17, To the 3rd Country, from Taiwan

[Tweet](#)

[Check](#)

今日で私の引率期間をいったん終える佐藤です。

さて、ベトナムへの移動のため、午前4時30分ホテル出発で台北・桃園国際空港へ。
早朝ですが学生たちは時間に遅れることもなくロビーへ集まり、ミニバスへ乗り込みました。



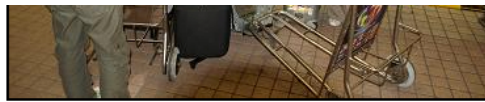


寝ぼけ顔.jpg



40分ほどで空港（第一ターミナル）に到着。





今日のチェックイン担当・藤原くんが、ベトナム航空のチェックインカウンターを確認し、みんなを誘導。




チェックイン手続きに藤原くんが奮闘している間、志村君は残った台湾元をみんなから集めて東南アジアで使いやすい米ドルに両替へ。4期生男子、なかなかのコンビネーションです。
(円に両替しても1,000円単位にしかありませんが、米ドルなら\$1=100円単位で両替可能。また、空港の両替所では1回100元の両替手数料がかかるので、全員分をまとめて両替したほうがお得、というわけです)







無事両替もチェックインも終了し、出国手続きへ向かう学生たち。
私は別便で日本へ帰国するので、ここでいったん彼らを見送り、JALチェックインカウンターのあ
る第2ターミナルへ向かうスカイシャトルへ。
(今年のフィールドワーク行程中、この台北～ハノイ間だけが引率は同行せず、次の引率者・熊
倉がハノイ空港で学生と合流する段取りです)




 出国3.jpg


学生たちが乗るベトナム航空925便ハノイ行き(07:30発)よりも50分遅いJAL便なので、チェックイン後、空港内を移動して学生たちの便の登場ゲートへ行き、再び合流です。
(台北空港はチェックインのターミナルが別でも、出国後のゲートは口の字型で繋がっているので、徒歩移動可能なのです)


 搭乗ゲート1.jpg


 搭乗ゲート21.jpg


7時過ぎ、搭乗開始。私の次の引率予定である韓国・釜山での無事の再会を約束して学生4人を見送りました。昨年のように搭乗ゲートで持込手荷物を預ける預けたくないという回答もなく、全員無事搭乗ブリッジに消えていきました。


 搭乗ゲート31.jpg

 搭乗ゲート41.jpg

 搭乗ゲート51.jpg

 搭乗ゲート61.jpg

 搭乗ゲート71.jpg

 搭乗ゲート81.jpg



その釜山での集合日まであと164日です。2カ国が終了したとはいえ、彼らにはまだ8カ国とこれだけの日数が残っているわけで、フィールドワークはまだまだ序盤。

志村くん、山本さん、高橋さん、藤原くん。みんな気をつけて、楽しんで、時に苦しんで、頑張ってください。

釜山での再会を楽しみにしています。

P.S. 帰国して17日ぶりに体重計に乗ったら3キロ痩せてました。韓国では大喰いしたし、昨夜も夜市で腹いっぱい食べ、今朝はもらったケーキを完食したにもかかわらず、です。

フィールドワークはダイエットにも効果的！？



カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.05 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.04

Day 16, Walking around Taipei, Taiwan

[Tweet](#)

[Check](#)

引率スタッフ佐藤です。

台湾滞在最終日。4月4日は台湾では児童節という子供の日みたいな日らしく、子供は休みらしいです。

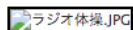
まあ、土曜日なので世の中みんな休みのようですが。

さて、今日私は五十嵐先生を見習って早起きして公園に行ってきました。

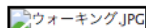
ホテルから徒歩で行ける二二八和平公園。午前6時15分。



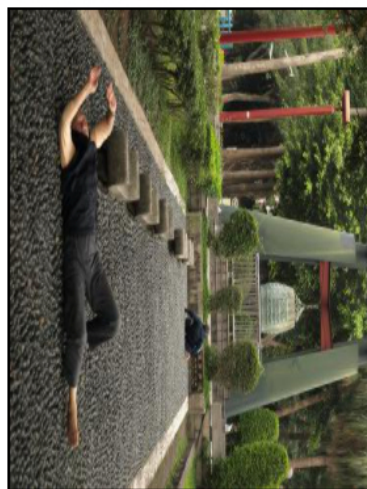
ラジオ体操みたいな運動をしている人たち



ウォーキング（にしては妙な動きでした）している夫婦



健康歩道（足ツボを刺激する石敷きですね）で何故か全身のツボを刺激しているおばさん



さらにそこから歩いて中正紀念堂へ。午前7時。





舞踊?のグループ



お馴染み太極拳のグループ

[太極拳グループ.JPG](#)

ひとり太極拳のおじさん



剣をふるおじさん

[剣おじさん.JPG](#)

気を溜めているおばさん

[気おばさん.JPG](#)

後ろ手で後ろ向きに歩くおばさん

[後ろおばさん.JPG](#)

バドミントンをするおじさんたち

[バドミントン.JPG](#)

と、ここまでではわかりますが、こんなグループも。

朝からカラオケ（しかも日本のムード歌謡）を熱唱するおばさんと、それをBGMに踊るおばさん x 2





恐るべし、台湾中高年パワーです。
ホテルへ戻って一休みした後、休日と言えば温泉、ということで台北駅から地下鉄で30分ほどで行ける「新北投温泉」に行ってきました。



新北投駅からふらふら歩いてまず目についた「温泉博物館」。入場無料です。
昔の旅館を改装して博物館仕立てにしているようです。



さらに進むとあるのが「地獄谷」。湯煙が立ち込めています。





街中を流れる川には地獄谷の温泉が流れ込んでいるようで、川なのにかかなりの熱さ。そのまま足湯を楽しめます。



そして温泉。ホテルの立ち寄り湯は結構高そうなので、公共の露天温泉にしました。入湯料は40円です。
水着着用の混浴温泉ですが、あいにく中は撮影禁止ですので、文章だけの説明で失礼します。



小さめのコインロッカー（20円）をはさんで男女別に更衣室兼シャワー室（1人用が男女10人分くらい）があり、湯船が6つに分かれています。
一番熱い「熱泉」にだけ屋根がついていますが、あとの「温泉」と「低温泉」（2箇所）、「冷泉」（2箇所）はオープンエアです。

熱泉はかなり熱く、一気に湯船に浸かれず立っていたら赤帽をかぶった温泉の監視おじさんに笛を鳴らされ、肩まで浸かれ、と注意されました。
他にも、タオルを湯船に浸したおばさんに笛を鳴らしたりと、このおじさん、なかなか厳しいです。

今日は日中かなりの暑さで、温泉に行くまでに汗をかいてしまったのですが、温泉と冷泉、時に熱泉に浸かってさっぱりしました。

さて、今夜は台湾最後の晩（=私の引率も最後の夜）ということで、学生全員と士林夜市に食べ歩きに行きました。
さまざまな食べ物の屋台がざっと150軒ならぶここはB級グルメがいっぱいです！





あまりの人混みに4人一緒に行動するのも難しそうなので、各自食べたいものを探して食べることにして解散。



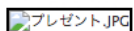


男子はステーキをメインに、女子はピーマンや野菜饅頭を、食べてきたようです。
(最後のカットで藤原くんが微妙な顔してつまんでいるのは山本さんのお土産の「臭豆腐」です)

さて、韓国・台湾と続いた違和感のない外国は今日で終了。
明日はいよいよ東南アジアに移動です。
今日の露天風呂にたとえと、温泉から熱泉へ、っていう感じでしょうか。

明日の出発が早いので学生たちも今晩は荷物の整理が大変でしょう。

と書いていたら私の部屋に4人そろってやってきて、2カ国2週間お疲れ様のケーキをプレゼントしてくれました。



4月4日の児童館に子供たちから逆にプレゼントをもらった気分です。

ありがとう、4期生4人！



カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.04 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.03

Day 15, If Fieldwork come here, Keelung, Taiwan

[Tweet](#)

[Check](#)

引率スタッフ佐藤です。
そろそろブログのネタが無くなってしまいましたので、やむなくDay 14の続きを。

台北到着後、ホテルに荷物を置いてすぐ、郊外の「九份」と「基隆」に足を伸ばしてみました。
九份は宮崎アニメ「千と千尋の神隠し」の街並みのモデルになったというかつての炭鉱街で、基隆は台北の外港である国際港の街です。

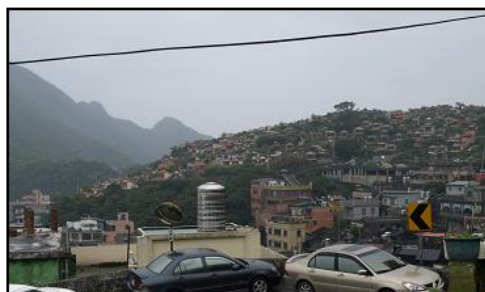
九份までは台北市内の地下鉄「忠孝復興」駅から基隆客運の直通バスで1時間15分。87円で着きます。

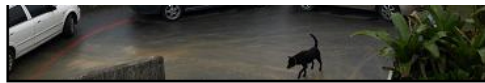
海を見下ろす高台の一角に路地があり、お店が密集しています。台北からツアーも出ている人気の観光地ですが、春休みなのか平日昼なのに中高生グループも多く見かけました。

[基隆バス.JPG](#)

[九分ながめ.JPG](#)







途中、行列の出来ている店を発見。事前に仕入れた情報にあった「芋柑」（ぜんざいのような軽食）の店です。この日はあいにく霖雨で少し体が冷えていたので、暖かい芋柑を食べて休憩。人気店だけあって奥の眺望喫茶スペースはたくさんの人でした。

[ぜんざい1.JPG](#)

[ぜんざい2.JPG](#)

[ぜんざい3.JPG](#)

[ぜんざい4.JPG](#)

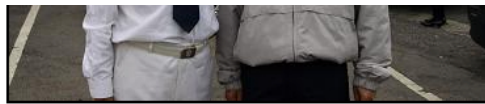
ぶらぶらしてお土産を買った後、九份からの直通バスに乗って基隆へ移動。40分40元。

ここ基隆は去年まで日本からの国際フェリーが寄港していた港です。（日本～台湾間は週2便で一便が高雄に、もう一便が基隆に寄港していた）

フィールドワークの1～3期ではすべて高雄到着便を利用しましたが、日程決めの過程で基隆到着便を検討したこともあります。結局、台湾のINとOUTの都市を別にしたかったのと、基隆～台北が少し距離があることから、基隆上陸案は実現しませんでした。今後日本～台湾のフェリー航路が基隆限定で再開になったりするかも知れませんが、ぜひ見ておきたかった街なのです。

基隆駅前でバスを降りるとすぐ目の前が港でした。そばに税関事務所があったので職員の方にかつての国際フェリー「飛龍」の停泊した場所を聞くと、港の反対側だよ、と片言の日本語でわざわざ外に出て教えてくれました。





教えられたとおり、500mほど歩くと立派なターミナル施設がありました。貨物岸壁に停泊し旅客岸壁へ渡し舟で移動した高雄に比べ、基隆ではボーディングブリッジも備えた旅客ターミナルに直付けしていたようです。

ここにもまず上陸していたら高雄上陸ほどのビックリ感はなかったらうな、と思える施設でした。そしてもしここに着いたなら、大きな荷物を持って、玄関から港越しに見える基隆駅まで歩いて行き、そこから各駅停車の列車か駅横発着の国光客運バスに乗って台北駅へ移動し、華華大飯店にチェックインすることになるのかな、と想像してみたりしました。



個人的には台湾への国際フェリー利用の方が移動に時間はかかりますがのんびりできるので、高雄・基隆どちらでもいいから航路が復活することを願っています。





その後、基隆の夜市をぶらついてから各停の列車で台北へ。50分43元でした。ちなみにツアーだと「九份・金瓜石・基隆半日観光バス（ガイド・土産店なし）」というのが850元でありました。今回は金瓜石までは足を伸ばしませんが、交通費だけで190元（台北の地下鉄含む）で済みました。現地滞在時間も自由が利くので、お金を節約したい方は自力でどうぞ。バス、列車ともかなりの頻度で出ています。

閑話休題。

Day 15の今日は学生たちが台北に指定ホテル・華華大飯店に集合する日です。まず前日台北の別ホテルに滞在していた山本さん・藤原くんが到着。高雄から高橋さん、多納温泉から志村くんも無事到着。



夕方5時からブリーフィングを実施し、各自が近況を報告しあいました。韓国とは違い、自由取材の4日間完全に別行動だった4人それぞれが、色々な人と会い、様々なものを撮影し、ちょっとした失敗をした、そんな台湾の滞在も実質明日一日を残すのみ。4期生4人全員、とりあえず無事で元気です。

カテゴリ:

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.03 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.02

Day 14, Long Distance Coach to Taipei, Taiwan

[Tweet](#)

[Check](#)

引率スタッフ佐藤です。

今日は台北に移動です。嘉義駅から台北駅まで、基本的に列車が高速バス、どちらかの利用になりますが、具体的には以下を検討しました。

①新幹線（35%割引運賃で700元、+新幹線駅までバスで40元。所要時間計約2時間30分）





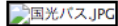
②在来特急（運賃600円。所要時間は便により違うが3時間40分前後）

資料映像が準備できませんでした。m(_)_m

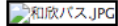
③各駅停車（乗り継ぎ多そうで所要時間不明のため調べず）

同じく、資料映像が準備できませんでした。m(_)_m m(_)_m

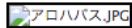
④安い高速バス（外見は普通のバス。210円。所要時間3時間45分）



⑤ちょっと高い高速バス（二階建てで豪華そう。260円。所要時間は④と大差なし）



⑥うんと高い高速バス（⑤と外見は同じだが399円。所要時間④⑤と大差なし）



海外フィールドワークの引率の場合、全員一緒での指定泊ホテルおよび国際間移動手段についてはあらかじめ決められていますが、各国での各自取材期間の宿泊先および移動手段は学生同様、個人の判断に任されています。

だからと言って節約旅行している学生を尻目に、毎日高級ホテルに泊まったり移動のたびにビジネスクラスの飛行機利用というわけにはいきません。

基本的な移動費用と宿泊費用については引率経費で処理しますが、ともにある程度安全かつ経済的なものを状況に応じて選択するようにしています。（宿泊費用は滞在国の物価に応じて1泊3000円～6000円くらいを上限にしています。移動は長距離であれば飛行機で極力安い運賃を利用。短中距離は列車かバスですが、どこの国も基本的に安いので、肉体的負担も考慮して優等クラスの利用も可です）

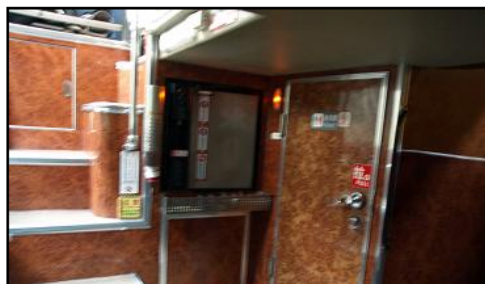
ちなみに引率者の観光費用とそれに伴う移動費用、食費などはあくまでも引率者個人の負担です。たとえば先日私が行った阿里山観光では嘉義からの往復交通費や入園料は個人負担で、宿泊費用のみ引率経費処理となります。

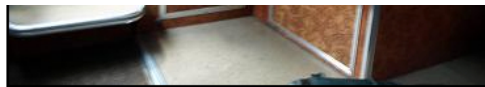
今回の移動の話に戻りますが、韓国同様台湾も高速バスは比較的安全かつ安価なのに豪華なことで知られています。しかも鉄道に較べ階段などの移動が少なく荷物の積み下ろしも楽という長所もあるので、1～3期生でも台湾での移動に高速バスを選択した学生がいましたが、私も試しに鉄道でなくバスにしてみることにしてみました。

移動前日、阿里山から帰ってきてそのまま駅前の④⑤⑥の各バス会社をチェック。値段と見た目⑤の260円を選んでみました。（ちなみに台北路線の発車頻度は④⑤とも40分から1時間毎で、⑥は値段を見た段階で選択肢からははずしたので頻度はチェックせず）

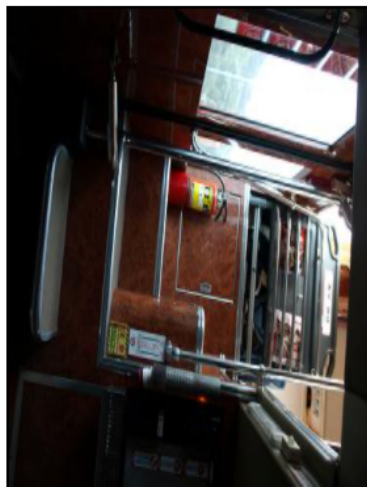


さて今日、実際に乗車したわけですが、まず1階部分。運転席とトイレ、給湯器、荷物置き場になっています。





階段を上がったの2階部分は飛行機のビジネスクラスなみの座席が両側に1席ずつで全16席。
(同じバス会社のバスでも2+1席の配置もあるようです)
しかし、たった16席×260円で採算は合うのでしょうか？





これが座席。

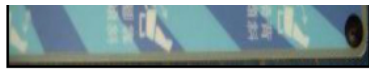


右側の肘掛には腰掛けが収納されています。

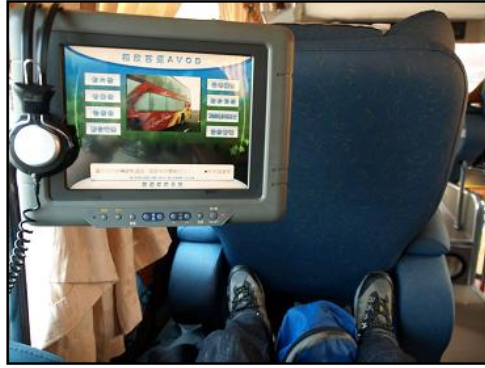


左側の肘掛には電動の座席調整ボタンがあり、リクライニング・フットレスト・ヘッドレストが動かせます。さすがにフルフラットにはなりません、電動マッサージ機能付きで、もしかして飛行機のビジネスクラス座席よりハイテクかもしれません。（しっかりゲームコントローラーも収納されました）





個別のAVモニターはオン・デマンド・システムで、乗車中はオーディオチャンネルのJポップを聞いておりました。



Jポップ.JPG

バスは定刻どおり出発し、高速道路を順調に走行します。高速道路はほとんどまっすぐで交通量もほどほどでしたが、念のためシートベルトは締めておきました。



そして定刻どおり3時間40分後には台北駅前に到着。亜熱帯でもこの日は気温17度でけっこう寒かった・・・。





これで260円 (=800円弱) ですから、これより5割も高い399円のバスだといったいどうなるのでしょうか？

カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.02 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

海外フィールドワーク引率ブログ2009 > 2009年04月 アーカイブ

09.04.01

Day 13, Dawn and Forest, Alishan, Taiwan

[Tweet](#)

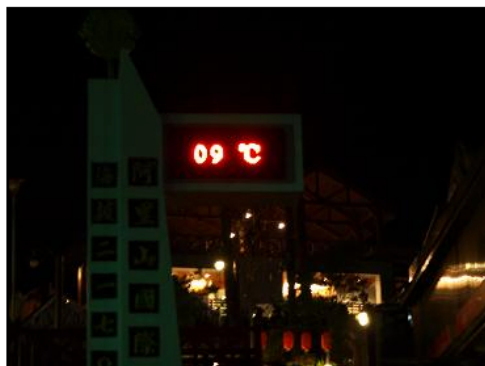
[Check](#)

引率スタッフ佐藤です。

阿里山滞在2日目。

もうひとつの目的である日の出を見に行きました。

朝4時に起床し駅へ向かいます。気温は9度。



阿里山駅からは本線の延長区間として「祝山線」という支線が出ており、終点が日の出鑑賞スポットになっています。朝の4時半にもかかわらず、駅にはすでに100人を軽く超える人が改札前列を作っていました。

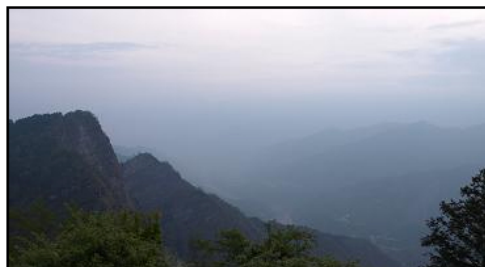


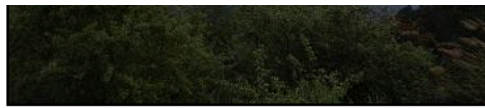


満員列車に20分ほど乗車して祝山駅に到着。



階段と坂道を少し上って日の出スポットで夜明けを待ちます。
寒いことは寒いけど、幸いソウルと同じ服装でも凍えるほどではなかったよ、中村君。





しかしあいにく朝霧で山並みはかすみ、空には雲。
日の出の時刻を過ぎましたが、太陽は顔を出さず、なんとなく明るくなってしまいました。
まあ、山の上なのでそうそう晴れることもないだろうから、と諦めて下山。
ホテルには戻らずそのまま阿里山の森林地帯を散策しました。
(阿里山は杉や檜が多く、その伐採目的で日本統治時代に建設されたのが阿里山森林鉄道です)

森林浴をしながら遊歩道を登ったり降ったり。



阿里山にはたくさんの巨木やユニークな形状の切り株などがあります。ミニ屋久島みたいな感じですが、2〜3時間で手軽に歩けるエリアにあり、巨木も杉でなく檜がほとんどです。

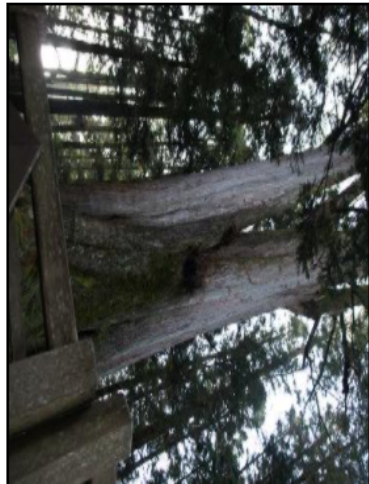




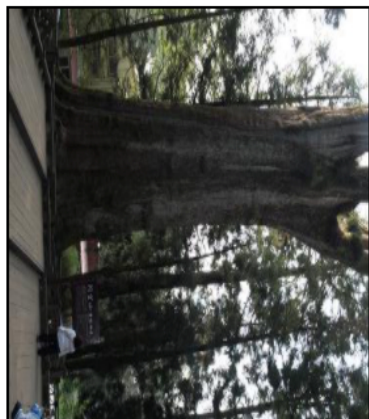
これは樹齢1,700年の紅檜。

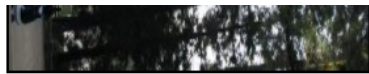


こちらは樹齢1,900年。
しかしまだ上があります。



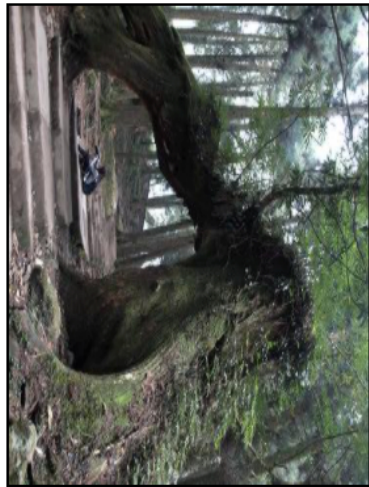
千歳檜。樹齢2,000年。これくらいになるとちゃんと名前がついています。(日本統治時代は万歳をしているような姿から「万歳檜」と呼ばれていたそうです)そしてさらに上がありました。





初代神木が台風で倒壊したあと、二代目神木となった「香林神木」。樹齢2,300年だそうです。

切り株や朽木にもいろいろあります。



このような名無しの木でもけっこうすごいのですが、名前のついているものもあります。



初代が枯れてから250年後に二代目が芽吹き、それが枯れてから300年後に三代目が芽吹いたと言う三代木。



伐採後の切り株から3本の木が林立している三兄弟。



三兄弟同様、同じ切り株に寄り添って4本の木が仲良く伸びている四姉妹。

ここからは動物シリーズ。



象鼻木。



金猪報喜。豚ですね。



龍鳳配。左を龍、右を鳳に見立てています。

そしてカップルにお勧めの木がこれ。





永結同心といいます。英語標記では「Forever one haert」となっていました。

このようにいろいろな樹木を楽しみながら、マイナスイオンはたっぷり浴びましたが、残念ながらお祭りにも出会わず、もぐらも見かけませんでした・・・。

1泊2日とはいえ、登山列車や桜・森林などいいリフレッシュになりました。

11時20発のバスで下山。料金は鉄道の半分なら所要時間も半分約2時間で嘉義駅前に着きます。途中、荷物を持って歩くことはありませんが、やっぱり片道は登山列車に乗っての方が、旅情があふれてよろしいのではないのでしょうか。まあ、荷物次第ですが。



そうそう、嘉義は市域の南側に北回帰線（北緯23.4度）が通る熱帯と亜熱帯の境目の街です。

南の高雄は熱帯、台北は亜熱帯なんですね。



今日は水曜日。夕方の定時連絡も終了し、明日はその亜熱帯、台北へ移動です。

カテゴリ：

post by 引率 Staff | 日時: 2009.04.01 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) | [トラックバック \(0\)](#)

